



UM-3E00A-004-06

## 使用者手冊

# 後花鼓



下列網址提供其他語言的使用者手冊：  
<http://si.shimano.com>

### 重要通知

- 如需有關本使用者手冊中，未包含產品的安裝和調整資訊，請聯絡代理商或經銷商購買。本公司網站上 (<http://si.shimano.com>) 提供經銷商說明書，可供專業且有經驗的自行車技師參考。
- 請勿分解或變更本產品。

請務必在使用前徹底閱讀本使用者手冊，並遵循該手冊正確使用，以策安全。

### 重要安全資訊

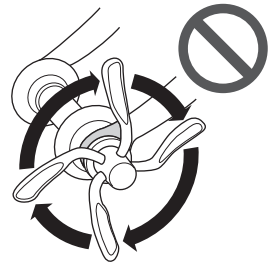
如需有關更換的資訊，請聯絡代理商或經銷商購買。

#### 警告

- 騎乘自行車前，請先檢查輪組是否固定妥當。錯誤使用快拆柄可能會導致輪組脫落等，因而導致重傷。
- 仔細閱讀使用者手冊後，請將其存放在安全之處，以供日後參考。

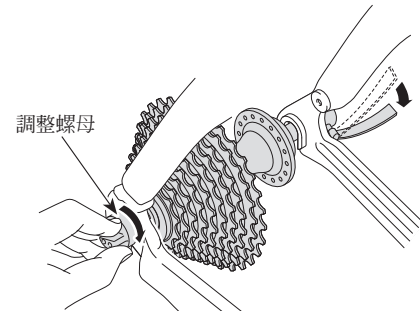
#### 注意

- 切勿以右圖中所示的方式轉動快拆柄，將輪組固定到車架。光是以圓圈運動的方式旋轉把手，無法將輪組固定到車架。花鼓安裝不當造成的輪組分離，可能導致身體受到重傷。

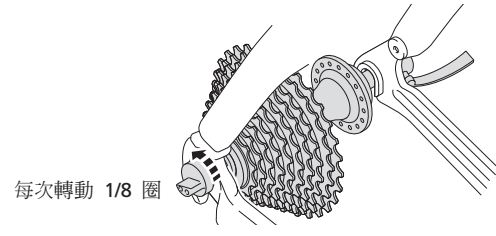


#### 備註

- 請勿在花鼓內部塗抹任何油。否則潤滑油將流出。
- 如果快拆柄可以輕鬆推到 CLOSE 位置，表示夾緊力道不足。請將快拆柄放回與自行車車架垂直的位置，再次依順時針方向轉動調整螺母，以增加夾緊力道。將快拆柄推回 CLOSE 位置。



- 如果夾緊力道調整到太強，而無法將快拆柄推至 CLOSE 位置，請依逆時針方向轉動調整螺母，以減少夾緊力道。進行此步驟時，請勿完全鬆開調整螺母。將它轉動 1/8 迴轉，然後嘗試將把手推到 CLOSE，以得到在您可將快拆柄推至 CLOSE 位置的條件下，最大的夾緊力道。



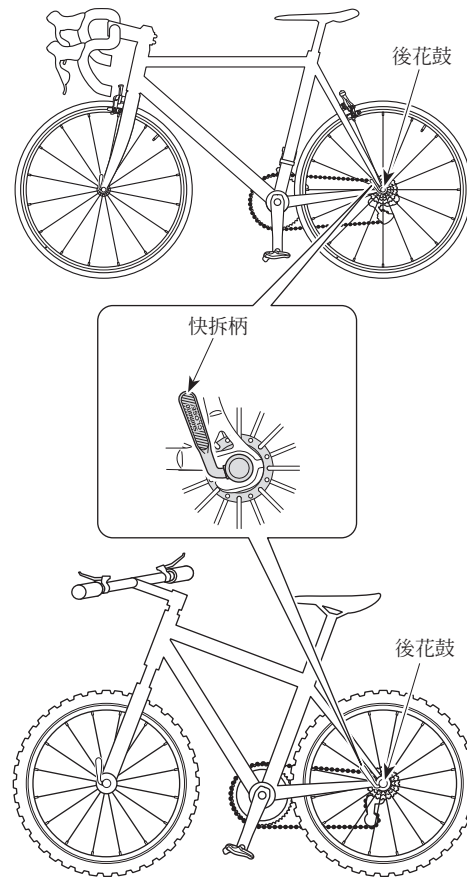
- 使用中性和清潔劑清潔花鼓。其他清潔劑可能損壞花鼓。切勿清潔任何指示不宜清潔的區域。
- 切勿使用高壓清洗機清潔花鼓區域。水可能進入花鼓內部而降低性能。
- 產品在正常使用和老化中產生的自然磨損和劣化，並不在保固範圍內。
- 為得到最大效能，我們強烈建議使用 SHIMANO 潤滑油和保養產品。

### 騎乘前定期檢查

騎乘前請檢查下列項目。如果下列項目出現任何問題，請聯絡您向代理商或經銷商購買產品之處。

- 輪組是否已固定？
- 車輪迴轉是否順暢？
- 是否有任何異音？

### 各部名稱

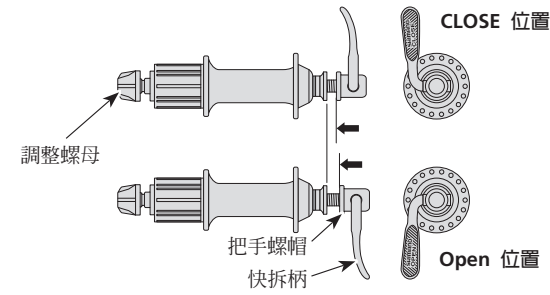


### 快拆是什麼？

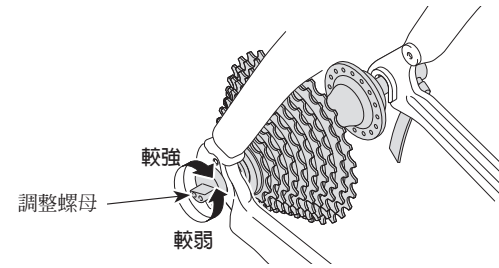
這是一種在花鼓上使用單一快拆柄操控方式的機械系統，讓輪組能夠輕鬆地安裝和拆卸。

### 快拆功能

當快拆柄移到關閉位置時，把手螺帽會向內移動。此力量可將輪組夾緊在車架上，並將輪組牢固地固定到正確位置。



轉動調整螺母可調整夾緊的力道。以順時針方向轉動螺母時，夾緊力道會增加，以逆時針方向轉動螺母時，夾緊力道會減少。



### 合適的後端尺寸

請務必使用尺寸合適的後端寬度。

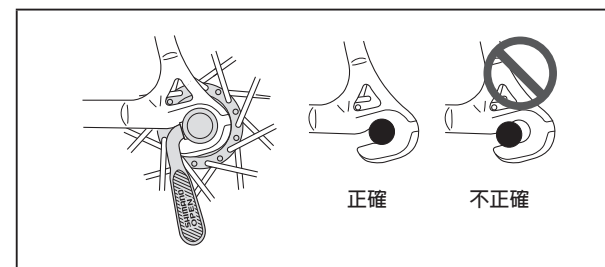
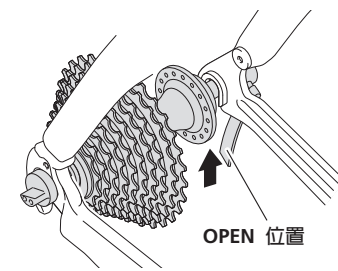


無法使用小於 5mm 的前叉厚度 (DURA-ACE、600 ULTEGRA：不得小於 6mm)

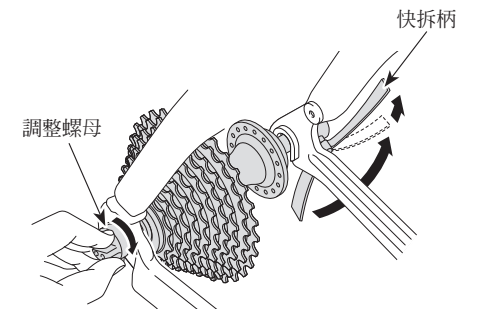
### 操控方式

#### 如何固定此快拆式花鼓

1. 將快拆柄移至 OPEN 位置，並安放輪組使其緊密接觸後端的內部 (請參見下圖)。

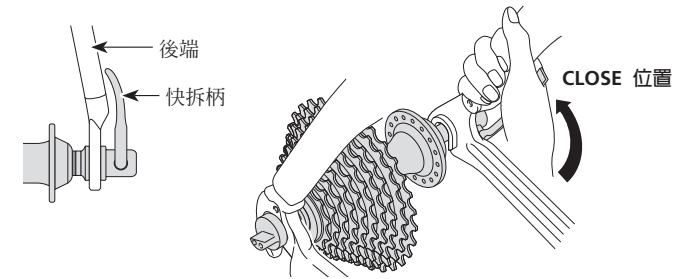


2. 使用左手依順時針方向逐漸鎖緊調整螺母的同時，用您的右手打開和關閉快拆柄。持續鎖緊螺母，直到把手與花鼓平行時 (如右圖中虛線標示的位置)，您的手感覺到阻力。



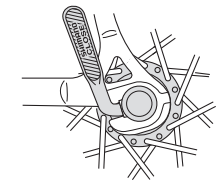
3. 用您的手指握住後端，並使用手掌以最大的力量關上快拆柄。關上時，快拆柄必須位於「CLOSE」位置，如下方右圖所示。把手上刻有「CLOSE」的一側，必須朝向自行車的外側，且把手應該與後端平行，如下方的左圖所示。

扭力值：  
5 - 7.5 N·m {50 - 75 kgf·cm}



### 快拆柄的位置

快拆柄在 CLOSE 位置時，應該順著自行車車架的方向，以策安全。



### 拆除輪組

將快拆柄從 CLOSE 位置移到 OPEN 位置。然後拆下輪組。

